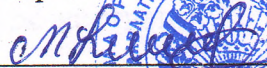


«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Кулябского государственного
университета имени Абуабдуллох Рудаки,
доктор педагогических наук, профессор


Мирализода А. М.

«28»

2020 г.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Кулябского государственного университета имени Абуабдуллох Рудаки

Диссертация Нурматовой Заррины Шерматовны на тему «Сравнительная характеристика структуры и семантики сложноподчиненных предложений с придаточными атрибутивными компонентами в таджикском и русском языках» была выполнена на кафедре современного русского языка Кулябского государственного университета имени Абуабдуллох Рудаки.

Нурматова З.Ш. в 2003 г. окончила Кулябский государственный университет имени Абуабдуллох Рудаки по специальности «Учитель русского языка и литературы» ДТО 0235126.

В период подготовки диссертации Нурматова Заррина Шерматовна являлась аспиранткой (заочной формы) современного русского языка факультета русской филологии Кулябского государственного университета.

Удостоверение о сдаче кандидатских экзаменов под №04/180 выдано 19.03.2020 года Таджикским государственным педагогическим университетом имени Садриддина Айни.

Научный руководитель: Касимов Олимджон Хабибович, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой таджикского языка Таджикского государственного медицинского университета имени А. Сино.

По итогам обсуждения диссертационной работы Нурматовой З.Ш. на тему «Сравнительная характеристика структуры и семантики сложноподчиненных предложений с придаточными атрибутивными компонентами в таджикском и русском языках» (на материале художественной литературы) принято следующее заключение:

Диссертация Нурматовой З.Ш. является самостоятельной и законченной научно-исследовательской работой, выполненной на высоком научно-теоретическом уровне, обладающей научной новизной и практической значимостью. Диссертация отличается аргументированной постановкой вопросов и последовательностью изложения.

Актуальность исследования заключается в том, что эта проблема впервые разрабатывается в сопоставительном плане и вносит определённый вклад в дальнейшую разработку и совершенствование синтаксиса сложноподчиненных предложений на уровне других грамматических категорий в аспекте раскрытия каждого члена предложения, союзов и союзных слов в организации связной речи в процессе реализации коммуникативной перспективы предложения.

Целью настоящей диссертационной работы является определение структурно-семантический анализ сложноподчиненных предложений с придаточным атрибутивным компонентом в таджикском и русском языках, а также выявлении специфики её структуры, коммуникативно-функционального назначения и семантики в сопоставительном аспекте. Для реализации поставленной цели потребовалось решение следующих задач:

- изучение и аналитический обзор научных исследований по теме на таджикском и русском языках;

- анализ имеющихся в лингвистике точек зрения и подходы к определению атрибутивной части сложноподчинённого предложения в сопоставляемых языках с тем, чтобы выявить существующие различные концепции предложения, уточняющие и дополняющие традиционные теории предложения;

- изучение в сопоставительном аспекте сложноподчинённого предложения: союзов и союзных слов в каждом из языков в отдельности;

- обзор, описание и адаптация методики сравнительного анализа сложных предложений применительно к сложноподчинённым предложениям с придаточным атрибутивным в таджикском и русском языках;

- выявление общего и различительного в структурных, семантических и функциональных признаках сложноподчинённых предложений придаточного атрибутивного в системе предложения в сопоставляемых языках;

- сопоставительный анализ придаточных атрибутивных предложений по месту расположения главной и придаточной части союзов и союзных слов в таджикском и русском языках;

- определение порядка расположения частей в составе сложноподчинённого предложения с придаточным атрибутивным компонентом в таджикском и русском языках;

Научная новизна диссертации определяется тем, что в ней впервые комплексно исследуются вопросы типологии структурно-коммуникативных особенностей сложноподчинённых предложений с придаточными атрибутивными компонентами в таджикском и русском языках с точки зрения формально-синтаксической организации составных частей и их семантико-когнитивной сущности. Также на материале сопоставляемых языков впервые проводится сопоставительная классификация придаточных атрибутивных предложений и проводится сопоставительная интерпретация инвариантности данного типа предложений.

Теоретическая значимость диссертационной работы заключается в решении одного из сложных вопросов синтаксиса - определении места и роли сложноподчинённых предложений с придаточным атрибутивным в синтаксической системе сопоставляемых языков.

Результаты исследования также могут найти применение при разработке лекционных курсов и в лингвистическом анализе

синтаксических категорий. Основные положения и результаты исследования могут обогатить сопоставительную лингвистику, способствовать дальнейшему развитию отечественного теоретического языкознания.

Практическая значимость диссертационной работы заключается в том, что результаты исследования могут быть использованы при подготовке и проведении лекционных курсов по синтаксису сопоставляемых языков, составлении учебных пособий по грамматике для школ и вузов, при разработке спецкурсов и спецсеминаров по сопоставительному изучению синтаксиса.

Представленный материал в диссертации может быть использован в лингво-дидактическом аспекте, обучении языкам, а также использоваться в составлении курса по теории и практике перевода. Основные положения исследования могут быть использованы в разработке учебно-методических пособий по сопоставительному синтаксису таджикского и русского языков.

Основным источником и материалом исследования послужили язык произведений известных таджикских писателей С. Айни, С. Улугзаде, Ю. Аюбиров, С. Турсун, а также художественные произведения известных русских писателей А.С. Пушкин, И.С. Тургенев, М.В. Гоголь, А.П. Чехов, М. Горький, Н. Островский (в оригинале и в переводе на таджикский язык).

Методологическая база диссертации

Теоретическая база исследования базируется на трудах известных отечественных учёных-языковедов таких как Б. Ниязмухаммедов, Д. Таджиев, Н. Маъсуми, Ш. Рустамов, М.Н. Касымова, М. Исматуллаев, Д. Ходжаев, Р.Д. Салимов, М.Т. Джабаров, М.Б. Нагзибекова, а также русских ученых Ф.И. Буслаев, А.А. Потебня, Ф.Ф. Фортунатов, А.А. Шахматов, А.М. Пешковский, В.В. Виноградов, И.П. Распопов, В.С. Юрченко, Л.С. Бархударов, В.И. Борковский, Ю.Д. Апресян, В. Матезиус, А.И. Смирницкий, В.А. Белошапкина и др.

Выводы и основные положения исследования нашли отражение в публикациях автора:

[1.A]. Нурматова, З. Средства связи а атрибутивных придаточных предложениях русского и таджикского языков (сравнительный аспект) / З. Нурматова // Вестник Российско-Таджикского (Славянского) университета, 2017. -№3 (59), филологические науки.-Душанбе: Изд.-во РТСУ., 2017. С. 225

[2.A]. Нурматова, З. Замена придаточных атрибутивных предложений причастными оборотами в русском и таджикском языках / З. Нурматова // Известия Академии наук Республики Таджикистана. 2018. -№1 (249), серия филология. –Душанбе: Изд.-во «Дониш», 2018. С. 202-206.

[3.A]. Нурматова, З. Сопоставительный анализ придаточных атрибутивных предложений в русском и таджикском языках / З. Нурматова // Известия Академии наук Республики Таджикистана. 2019. -№1 (254), серия филология. –Душанбе: Изд.-во «Дониш», 2019. С. 228-232.

[4.A]. Нурматова, З. Место придаточных атрибутивных предложений в русском и таджикском языках. /З. Нурматова // Вестник Таджикского национального университета. 2019. -№5, серия филология. –Душанбе: Изд.-во ТНУ. 2019. С.69-72.

[5.A]. Нурматова, З. Семантические оттенки придаточных атрибутивных предложений в русском и таджикском языках / З. Нурматова // Вестник ТГПУ им. С. Айни №6, серия филология. –Душанбе: Изд.-во ТГПУ им. С. Айни, 2019. С.112-117

[6.A]. Нурматова, З. Сложноподчиненные предложения с придаточными атрибутивными / З. Нурматова // Научно-теоретическая конференция на тему: «Современные проблемы социально-гуманитарных наук». Научно-теоретический журнал. 2016. -№3 (5), языкознание. –Казань: Изд.-во «Знание», 2016. С. 42-45.

[7.A]. Нурматова, З. Способы передачи придаточных атрибутивных предложений в русском и таджикском языках / З. Нурматова // Международная научно-теоретическая конференция, посвященной «Году

развития туризма и народных ремесел». – Душанбе: Изд.-во ТГМУ им. Абуали ибни Сино, 2018. С.231-235.

[8.А]. Нурматова, З. Модульный урок русского языка в неязыковых группах по теме «Сложноподчиненные предложения» / З. Нурматова // Научно-практическая конференция профессорско-преподавательского и студенческого состава Кулябского государственного университета имени Абуабдуллох Рудаки на тему: «Об барои рушди устувор 2018-2028», - Душанбе: ПРОМЭКСПО, 2018. С.148-151.

[9.А]. Нурматова З. Сравнение определения в простом предложении с придаточным атрибутивным предложением состава СПП / З. Нурматова // Научно-практическая конференция на тему: «Актуальные проблемы лингвистики и перевода в современном мире», - Душанбе, 2019. С. 188.

Соответствие содержания диссертации по специальности, по которой она рекомендована к защите

Диссертационное исследование Нурматовой Заррины Шерматовны на тему «Сравнительная характеристика структуры и семантики сложноподчиненных предложений с придаточными атрибутивными компонентами в таджикском и русском языках» отвечает требованиям ВАК Министерства образования и науки Республики Таджикистан и рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20. сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Заключение принято на совместном заседании кафедры современного русского языка факультета русской филологии и кафедры таджикского языка и методики его преподавания факультета таджикской филологии Кулябского государственного университета имени Абуабдуллох Рудаки.

Присутствовали на заседании 20 человек. Результаты голосования: «За» - 20 чел., «Против» - нет, «Воздержавшихся» - нет, протокол №9 от 26 марта 2020 г.

Заведующая кафедрой современного
русского языка, кандидат
филологических наук, доцент

Асоева К.А.

Заведующий кафедрой таджикского языка
и методики его преподавания, доктор
филологических наук, профессор

Джумахон Алимӣ

Адрес: 735360, Республика Таджикистан,
г.Куляб, ул. С.Сафарова, 16.

Тел.: +992 3322 2-35-06;

Е-mail: info@kgu.tj

Подписи Дж. Алимӣ и Асоевой К.А.

заверяю

Начальник УК и СЧ КГУ им. А. Рудаки



Амиров Ф.А.